

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

183e ANNEE



N. 179

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

183e JAARGANG

MERCREDI 26 JUIN 2013

WOENSDAG 26 JUNI 2013

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

20 JUIN 2013. — Loi modifiant la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, p. 40542.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

2 JUIN 2013. — Loi modifiant la loi du 22 avril 1999 relative aux professions comptables et fiscales, p. 40550.

Service public fédéral Intérieur

6 JUIN 2010. — Code pénal social. Traduction allemande de dispositions modificatives, p. 40550.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

6. JUNI 2010 — Sozialstrafgesetzbuch. Deutsche Übersetzung von Abänderungsbestimmungen, S. 40551.

Service public fédéral Mobilité et Transports

17 JUIN 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité, p. 40560.

14 JUIN 2013. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 11 sur la ligne ferroviaire n° 94, tronçon Hal - Ath, situé à Pepingen, à la hauteur de la borne kilométrique 17.406, p. 40561.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

20 JUNI 2013. — Wet tot wijziging van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, bl. 40542.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

2 JUNI 2013. — Wet tot wijziging van de wet van 22 april 1999 betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen, bl. 40550.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

6 JUNI 2010. — Sociaal Strafwetboek. Duitse vertaling van wijzigingsbepalingen, bl. 40550.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

17 JUNI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen, bl. 40560.

14 JUNI 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 11 op de spoorlijn nr. 94, baanvak Halle - Aat, gelegen te Pepingen, ter hoogte van de kilometerpaal 17.406, bl. 40561.

14 JUIN 2013. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 14 sur la ligne ferroviaire n° 94, tronçon Hal - Ath, situé à Pepingen, à la hauteur de la borne kilométrique 18.360, p. 40562.

14 JUIN 2013. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 15 sur la ligne ferroviaire n° 94, tronçon Hal - Ath, situé à Pepingen, à la hauteur de la borne kilométrique 18.690, p. 40563.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

23 AVRIL 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 juin 2012, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés occupés chez les notaires, relative aux jours de pont pour 2013, p. 40564.

23 AVRIL 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 11 janvier 2012, conclue au sein de la Commission paritaire des grandes entreprises de vente au détail, relative aux salaires, p. 40565.

23 AVRIL 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 novembre 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socioculturel de la Communauté flamande, relative à l'octroi d'une prime de fin d'année dans l'animation sociale, p. 40577.

23 AVRIL 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 1^{er} décembre 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture, fixant l'intervention des employeurs dans les frais de transport des travailleurs, p. 40578.

23 AVRIL 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 septembre 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal, relative aux salaires horaires, p. 40580.

23 AVRIL 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 septembre 2011, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, relative aux champs d'application des conventions collectives de travail pour la province du Brabant flamand et la Région de Bruxelles-Capitale en application de l'article 7, § 1^{er} de l'accord national 2011-2012 de la commission paritaire 111.1 et 2, p. 40582.

23 AVRIL 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 avril 2012, conclue au sein de la Commission paritaire nationale des sports, relative au revenu minimum moyen garanti, p. 40583.

23 AVRIL 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 mai 2012, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande, relative à la suspension du contrat de travail pour les employés en raison du manque de travail dans les ateliers sociaux, p. 40584.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Autorité flamande

21 JUIN 2013. — Décret relatif à la coopération administrative dans le domaine fiscal, p. 40594.

14 JUNI 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 14 op de spoorlijn nr. 94, baanvak Halle - Aat, gelegen te Pepingen, ter hoogte van de kilometerpaal 18.360, bl. 40562.

14 JUNI 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 15 op de spoorlijn nr. 94, baanvak Halle - Aat, gelegen te Pepingen, ter hoogte van de kilometerpaal 18.690, bl. 40563.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

23 APRIL 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 juni 2012, gesloten in het Paritair Comité voor de notarisedienden, betreffende de brugdagen voor 2013, bl. 40564.

23 APRIL 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 januari 2012, gesloten in het Paritair Comité voor de grote kleinhandelzaken, betreffende de lonen, bl. 40565.

23 APRIL 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socioculturele sector van de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de toekenning van een eindejaarspremie in het opbouwwerk, bl. 40577.

23 APRIL 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 december 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, tot vaststelling van de werkgeversbijdrage in de vervoerskosten van de werknemers, bl. 40578.

23 APRIL 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 september 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de metaalhandel, betreffende de uurlonen, bl. 40580.

23 APRIL 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 september 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende de toepassingsgebieden van de collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten voor de provincie Vlaams Brabant en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in uitvoering van artikel 7, § 1 van het nationaal akkoord 2011-2012 van het paritair comité 111.1 en 2, bl. 40582.

23 APRIL 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 april 2012, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor de sport, betreffende het gewaarborgd gemiddeld minimuminkomen, bl. 40583.

23 APRIL 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 mei 2012, gesloten in het Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap, betreffende de schorsing van de arbeidsovereenkomst voor bedienden ingevolge werkgebrek in de sociale werkplaatsen, bl. 40584.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

21 JUNI 2013. — Decreet betreffende de administratieve samenwerking op het gebied van belastingen, bl. 40587.

*Région de Bruxelles-Capitale**Région de Bruxelles-Capitale*

20 JUIN 2013. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant les cadres linguistiques de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement, p. 40601.

Autres arrêtés*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Juridictions du travail. Nomination, p. 40602.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 40602. — Ordre judiciaire, p. 40603. — Direction générale E^{PI}. Etablissements pénitentiaires Service P&O, p. 40603.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Première prorogation de la désignation d'un conseiller f.f. au BIRB, p. 40604. — Troisième prorogation de la désignation d'un conseiller f.f. au BIRB, p. 40604. — Lignes électriques. Déclaration d'utilité publique. Index : 235/80810, p. 40604.

Ministère de la Défense

Forces armées. Distinctions honorifiques. Ordres nationaux. Dispositions abrogées, p. 40605. — Forces armées. Commissions de candidats officiers de réserve, p. 40625. — Forces armées. Mises à la pension par limite d'âge d'officiers, p. 40625.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

Notoriété professionnelle. Reconnaissances. Ecole supérieure des Arts, p. 40627.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

20 JUNI 2013. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de taalkaders van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, bl. 40601.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Arbeidsgerechten. Benoeming, bl. 40602.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 40602. — Rechterlijke Orde, bl. 40603. — Directoraat-generaal E^{PI}. Penitentiaire Inrichtingen. Dienst P&O, bl. 40603.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Eerste verlenging van de aanstelling van een wnd. adviseur bij het BIRB, bl. 40604. — Derde verlenging van de aanstelling van een wnd. adviseur bij het BIRB, bl. 40604. — Elektrische lijnen. Verklaring van openbaar nut. Index : 235/80810, bl. 40604.

Ministerie van Landsverdediging

Krijgsmacht. Eervolle onderscheidingen. Nationale Orden. Opgeheven bepalingen, bl. 40605. — Krijgsmacht. Aanstellingen van kandidaat reserveofficieren, bl. 40625. — Krijgsmacht. Oppensioenstellingen wegens leeftijds grens van officieren, bl. 40625.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

24 MEI 2013. — Ontslag en benoeming van een regeringsafgevaardigde bij de vzw MHKA, bl. 40626.

Internationaal Vlaanderen

Eervol ontslag en benoeming van leden van de raad van bestuur van het Vlaams Agentschap voor Internationaal Ondernemen, bl. 40626.

Leefmilieu, Natuur en Energie

31 MEI 2013. — Besluit van het hoofd van het Agentschap voor Natuur en Bos houdende wijziging van de delegaties aan het hoofd van de Afdeling Beheer in het besluit van het hoofd van het Agentschap voor Natuur en Bos van 1 januari 2010 houdende delegatie en toewijzing van bevoegdheden, bl. 40626.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

Beroepsbekendheid. Erkenningen. Hogere Kunstschole, bl. 40629.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

Pouvoirs locaux, p. 40631.

27 MAI 2013. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de construction de la station d'épuration de Signeulx – Musson, p. 40632.

7 MAI 2013. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'amélioration d'égouttage rue Schmidt à Longeau – Messancy, p. 40635.

7 MAI 2013. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de la Julienne – Lot 2 – Blegny, p. 40638.

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Franck Mertens, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 40643. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de Mme Yvonne Ten Kate, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 40644. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Shipit », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 40645. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BV v/h FA. H. De Vries », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 40647. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Trans Europe Express », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 40648. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Biesmans Alg Ond », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 40650. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Mattheeuws Eric Transport », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 40651.

*Région de Bruxelles-Capitale**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement*

26 MARS 2013. — Décision de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement fixant une méthode de calcul alternative suite à une demande d'équivalence pour un produit de construction dans le cadre de la réglementation de la performance énergétique et le climat intérieur des bâtiments, p. 40653.

26 MARS 2013. — Décision de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement fixant une méthode de calcul alternative suite à une demande d'équivalence pour un produit de construction dans le cadre de la réglementation de la performance énergétique et le climat intérieur des bâtiments, p. 40654.

Avis officiels*Conseil supérieur de la Justice*

Conseil supérieur de la Justice. Recrutement d'un auditeur adjoint (m/f), p. 40656.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative d'ingénieurs A2-chefs de projets (m/f) (niveau A2), francophones, pour Beliris (AFG13081), p. 40657.

*Waals Gewest**Waanse Overheidsdienst*

Plaatselijke besturen, bl. 40631.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Brussels Instituut voor Milieubeheer*

26 MAART 2013. — Beslissing van het Brussels Instituut voor Milieubeheer houdende de vaststelling van een alternatieve berekeningsmethode tengevolge van een gelijkwaardigheidsaanvraag voor een van bouwproduct in het kader van de energieprestatieregelgeving, bl. 40653.

26 MAART 2013. — Beslissing van het Brussels Instituut voor Milieubeheer houdende de vaststelling van een alternatieve berekeningsmethode tengevolge van een gelijkwaardigheidsaanvraag voor een van bouwproduct in het kader van de energieprestatieregelgeving, bl. 40654.

Officiële berichten*Hoge Raad voor de Justitie*

Hoge Raad voor de Justitie. Aanwerving van een adjunct-auditeur (m/v), bl. 40656.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Franstalige ingenieurs A2-project managers (m/v) (niveau A2) voor Beliris (AFG13081), bl. 40657.

Banque Nationale de Belgique

Autorisation de fusion entre établissements de crédit (articles 30 et 31 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit), p. 40658.

Service public fédéral Finances

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publication prescrite par l'article 770 du Code civil. Succession en déshérence, p. 40658.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Dépôt de conventions collectives de travail, p. 40659.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire. Place vacante, p. 40664. — Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 40665.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

17 MAI 2013. — Délégation des pouvoirs de signature, p. 40666.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 40668 à 40756.

Nationale Bank van België

Toestemming voor fusie tussen kredietinstellingen (artikelen 30 en 31 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen), bl. 40658.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschap, bl. 40658.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten, bl. 40659.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde. Vacante betrekking, bl. 40664. — Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 40665.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

17 MEI 2013. — Delegatie van handtekeningen, bl. 40666.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een magazijnier-autobestuurder bij stad Gent, bl. 40667.

Vlaamse overheid

Definitieve vaststelling rooilijnplan, bl. 40667. — Definitief mobiliteitsplan, bl. 40667.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 40668 tot bl. 40756.